

## UWIERZYTELNIONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Opis dokumentu: Sporządzona na druku firmowym spółki Simon S.A. deklaracja zgodności. Składający się z jednej strony dokument sporządzony został w języku hiszpańskim i angielskim. Uwagi od tłumacza umieszczono w kwadratowych nawiasach.

\*\*\*\*\*

(-) [logo] SIMON

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (UES0017)

#### Opisane poniżej produkty

Referencja	Opis produktu
75431-39	2-BIEGUNOWE GNIAZDO 16A ZŁĄCZE ŚRUBOWE
75432-39	GNIAZDO SCHUKO 16A ZŁĄCZE ŚRUBOWE
8200432-III	GNIAZDO SCHUKO 16A ZŁĄCZE ŚRUBOWE + POKRYWA
75452-dd	GNIAZDO SCHUKO 16A MONOBŁOK
82452-31	GNIAZDO SCHUKO 16A MONOBŁOK
75458-39	GNIAZDO FRANCUSKIE 16A ZŁĄCZE ŚRUBOWE
75462-39	GNIAZDO SCHUKO 16A PÓŁNATYK., ZŁĄCZE ŚRUBOWE
75464-39	GNIAZDO SCHUKO 16A NA SZYBKOZŁĄCZE
75040-aa	POKRYWA GNIAZDA 2-BIEGUNOWEGO
75041-bb	POKRYWA GNIAZDA SCHUKO
75090-cc	GNIAZDO SCHUKO Z POKRYWĄ, ZAWIASOWE
75068-60	POKRYWA GNIAZDA FRANCUSKIEGO
82041-ee	POKRYWA GNIAZDA SCHUKO
8200041-mmm	POKRYWA GNIAZDA SCHUKO
82090-ff	GNIAZDO SCHUKO Z POKRYWĄ, ZAWIASOWE
82099-nn	GNIAZDO SCHUKO ZAWIASOWE Z DIODĄ LED
82040-hh	POKRYWA GNIAZDA 2-BIEGUNOWEGO
82043-gg	POKRYWA GNIAZDA SCHUKO PÓŁNATYK.
82068-kk	POKRYWA GNIAZDA FRANCUSKIEGO
82068-mmm	POKRYWA GNIAZDA 2P + UZIEMIENIE FRANCUSKIE + ZABEZPIECZENIE
88040-jj	POKRYWA GNIAZDA 2-BIEGUNOWEGO
88041-jj	POKRYWA GNIAZDA SCHUKO
88068-jj	POKRYWA GNIAZDA FRANCUSKIEGO

gdzie: aa: 60, 61, 63, 65, 68  
bb: 60, 61, 63, 65, 67, 68  
cc: 60, 61, 65, 68  
dd: 60, 61  
ee: 30, 31, 33, 34, 37, 38, 50, 51, 53, 57, 58, 64, 93  
ff: 30, 31, 33, 34, 38, 50, 51, 53, 54, 58, 93  
gg: 30, 31, 33, 38  
hh: 30, 31, 33, 34, 38, 60, 61, 64, 68, 93  
jj: 60, 62, 67, 68  
kk: 30, 31, 33, 34, 37, 38, 64, 93  
III: 030, 038, 090, 093, 094 096, 098  
mmm: 090, 094, 096, 098  
nn: 33, 34, 38

wyprodukowane przez firmę:  
SIMON, S.A.U.



(-) [dwie parafy]



zainstalowane zgodnie ze standardami instalacyjnymi, zaleceniami producenta oraz zasadami fachowego wykonawstwa, utrzymywane w dobrym stanie i wykorzystywane zgodnie z ich przeznaczeniem spełniają wymagania unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa 2011/65/UE RoHS z późn. zm.

oraz spełniają wymagania następujących norm:

EN IEC 63000:2018

IEC 60884-1 Wyd. 3.2

UNE 20315-1-1:2017

UNE 20315-1-2:2017

### Informacje dodatkowe:

Produkt przeznaczony jest do instalacji i konserwacji przez wykwalifikowane osoby. Może być stosowany przez osoby nieprzeszkolone wyłącznie jako część zamienna, w celu zastąpienia identycznego urządzenia.

Imię i nazwisko, stanowisko i podpis osoby upoważnionej

JORDI ARDERIU COSTAS

Przedstawiciel prawny Simon SAU

(-) [podpis nieczytelny]

ALBERTO PÉREZ BLANCO

Przedstawiciel prawny Simon SAU

(-) [podpis nieczytelny]

Barcelona, 17 kwietnia 2024 r.

UES0017

SIMON S.A.U. - C/Sancho de Ávila 66 - 08018 BARCELONA - WWW.SIMONELECTRIC.COM

2/2

Simon S.A.U. - Rejestr Handlowy w Barcelonie, Tom 48 465, Folio 170, Arkusz B-12955, Sekcja Spółek, Numer VAT ESA08078651

\*\*\*\*\*

### REPERTORIUM Nr 499 / 2025

*Ja, niżej podpisana Mariola Maroszek, Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego, powołana pismem Ministra Sprawiedliwości nr DO-V-0191-1236/05 o wpisie na listę tłumaczy przysięgłych pod numerem TP/1270/05, stwierdzam niniejszym, że powyższe jest wiernym, kompletnym i dokładnym tłumaczeniem przedstawionego mi dokumentu elektronicznego w języku angielskim, na dowód czego składam swój podpis i przykładam pieczęć w Bielsku-Białej dnia 12 czerwca 2025 r.*

Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego  
**mgr Mariola Maroszek**  
43-316 Bielsko-Biała, ul. K. Matusiaka 12/14  
tel. 33 818 61 19, kom. 512 393 342  
NIP 547-004-56-21  
e-mail: mariola.maroszek@gmail.com



*Mariola Maroszek*